

Lexique et morphologie

Kata Gábor

INALCO

`kata.gabor@inalco.fr`

5 octobre 2020

- ① syntaxique
- ② phonologique
- ③ lexical
- ④ typographique

La priorité affichée par le garde des sceaux est celle de la rapidité de la réponse pénale.

- mot courant (occurrence) vs mot 'type'
- forme de mot vs lemme
- morphème vs mot

période critique pour l'apprentissage d'une langue maternelle : 0-8 ans

- dès 18 mois-2ans : mots composés
- suivi des préfixes et des suffixes

un locuteur typique connaît...

10,000 mots à 6 ans

60,000 mots à 18 ans

- de 1 à 18 ans : 10 mots par jour ?

- Principe du contraste lexicale (*lexical contrast principle*)
 - l'apprenant suppose que le nouveau mot réfère à un 'nouvel' objet
- Principe de l'objet entier (*whole object principle*)
 - l'apprenant suppose que le mot réfère à un objet entier (et pas une partie, ou une propriété de cet objet)
- Principe de l'exclusivité mutuelle (*mutual exclusivity principle*)
 - l'apprenant suppose que le nouveau mot n'est **pas** synonyme d'un mot connu
- Principe du mapping rapide (*fast mapping principle*)
 - apprentissage dès la première exposition à un nouveau mot

Structure du lexique I.

- deux types de mots dans le lexique :

J'aime boire une tasse de café le matin.

mots lexicaux = { aime, boire, tasse, café, matin }

mots grammaticaux = { je, une, de, le }

Mots grammaticaux :

- pronoms, conjonctions, déterminants (articles), ...
- **classe fermée** : résiste aux néologismes
- expriment des informations grammaticales (personne, genre, relation syntaxique, ...)

- ① les catégories grammaticales (parties du discours)
- ② l'information grammaticale
- ③ l'information lexicale

Propriétés des catégories grammaticales (parties du discours)

- *syntaxiques* : apparaissent dans les mêmes contextes, substituables en préservant la grammaticalité
- *morphologiques* : les informations grammaticales exprimées (cas, nombre, personne...)
- (motivation/implications *sémantiques*)

Les catégories grammaticales

La motivation sémantique n'est pas aussi transparent :

Jean a **peur** des voitures.

Jean **craint** les voitures.

Jean a **craint** les voitures.

* Jean **peur** les voitures.

catégorie	sémantique ?	contre-exemples
Nom	entité	<i>degré, rage, vue, départ</i>
Verbe	action, événement	<i>appartenir, sembler, rougir</i>
Adjectif	caractéristique	<i>prétendu, faux, municipal</i>

❶ **Définition "traditionnelle"** : *dénote des entités, des lieux, des choses*

❷ **syntaxe** :

- peut être modifié par des adjectifs
- suit un déterminant (*le, la, les, un, des,...*)
- ne prend pas un objet

X est fatigant.

Je vois les X dans le jardin.

① **Définition "traditionnelle"** : *dénote des actions, des événements...*

② **syntaxe** :

- peut être modifié par des auxiliaires (*peut, doit, va...*)
- peut prendre un objet

Ils peuvent X.

Ils X les bananes.

① **Définition "traditionnelle"** : *dénote des états, des propriétés...*

② **syntaxe** :

- peut suivre *très*
- peut suivre un déterminant
- peut précéder ou suivre un nom

Ils est très X.

Je veux le livre X.

❶ **Définition "traditionnelle"** : *dénote le mode d'action...*

❷ **syntaxe** :

- peut suivre *très*
- peut suivre ou précéder un verbe
- ne peut pas apparaître à la place de l'adjectif, entre le déterminant et le nom

Bill a X reconnu Jean.

Bill peut le faire très X.

Exemples de l'information grammaticale :

- Passif :
Le vol a été retardé.
→ information par rapport au vol ; pas d'action volontaire ni d'agent
- Genre :
italien *ragazzo* / *ragazza*
→ homme/femme
- l'information grammaticale est **obligatoirement** exprimée, si la catégorie est présente dans la langue
- l'information lexicale peut être **sous-spécifiée**
- varie d'une langue à l'autre

Nombre

marquage du nombre sur **le nom** :

Singulier et pluriel :

Langue	Singulier	Pluriel
Fr	maison	maisons
Ang	house	houses
Lat	domus	domus
Lat	murus	muri
Hon	ház	házak

Singulier, duel et pluriel :

Langue	Singulier	Duel	Pluriel
Youpik (aléout)	qayaq (kayak)	qayak	qayat
Youpik (aléout)	paluqtaq (castor)	paluqtak	paluqtat

Personne

1. marquage de la personne **sur le verbe** : le sujet du verbe est

- celui qui parle (1ère)
- l'interlocuteur (2ème)
- une autre personne (3ème)

Latin	Singulier	Pluriel
1ère	am o	am amus
2ème	am as	am atis
3ème	am at	am ant

Allemand	Singulier	Pluriel
1ère	lieb e	lieb en
2ème	lieb st	lieb t
3ème	lieb t	lieb en

2. marquage de la personne **sur le verbe** : la première personne du pluriel et du duel peut distinguer

- pluriel inclusif : nous = moi + toi (+ autres)
- pluriel exclusif : nous = moi + autre(s)

Mohawk (Canada)			
Duel	1ère incl	teni- hià :tons	nous écrivons (moi + toi)
Duel	1ère excl	iakeni- hià :tons	nous écrivons (moi + lui)
Pluriel	1ère incl	tewa- hià :tons	nous écrivons (moi + toi + eux)
Pluriel	1ère excl	iakwa- hià :tons	nous écrivons (moi + eux)

3. marquage de la personne **sur le verbe** : l'objet du verbe est

- l'interlocuteur (2ème)
- autre chose

Hongrois			
Sujet nb et pers.	Objet	forme	
S1	2ème	látlak	je te vois
S1	autre	látok	je vois

4. marquage de la personne **sur le nom** : le possesseur est

- celui qui parle (1ère)
- l'interlocuteur (2ème)
- une autre personne (3ème)

	Singulier	sens
Mohawk		
1ère	k-hnia'sà :ke	ma gorge
2ème	s- hnia'sà :ke	ta gorge
3ème fém.	ie- hnia'sà :ke	sa gorge (femme)
3ème masc.	ra- hnia'sà :ke	sa gorge (homme)
Hongrois		
1ère	torkom	ma gorge
2ème	torkod	ta gorge
3ème	torka	sa gorge

Genre grammatical :

Allemand		
Masculin	Neutre	Féminin
Mann (homme)	Kind (enfant) (!)	Frau (femme)
Tisch (table)	Pult (bureau)	Mauer (mur)
Hund (chien)	Pferd (cheval)	Maus (souris)

Le genre est souvent arbitraire !

Autres classes

- animé vs non-animé
- animé : personne ou animal
- personne : même groupe ethnique/tribu ou extérieur ; même famille ou extérieur ; ancêtre ou descendant...
- objet : mass ou comptable
- objet : forme (vertical/horizontal), déplacement (volant, marchant, immobile...)

Fonction syntaxique : sujet, objet, complément du verbe...

Cas	Singulier Fém	Pluriel Fém	Singulier Masc	Pluriel Masc
Nominatif	puell a (fille)	puell ae	puer (garçon)	puer i
Accusatif	puell am	puell as	puer um	puer os
Génitif	puell ae	puell arum	puer i	puer orum
Datif	puell ae	puell is	puer o	puer is
Ablatif	puell a	puell is	puer o	puer is

- 1 langues **nominative/accusative** (latin ; majorité des langues) :

Puer amat puellam.

garçon.**NOM** aime fille.**ACC**

Puer legit.

garçon.**NOM** lit

- 2 langues **ergative/absolutive** (géorgien, basque) :

Student-ma ceril-i dacera

étudiant.**ERG** lettre.**ABS** a écrit

Student-i mivida

étudiant.**ABS** est allé

Verbe : les informations grammaticales

- **temps** : situe l'événement **par rapport au temps de parole**
 - passé, présent, futur
- **aspect** : **déroulement** de l'événement
 - progressif (imparfait, *en train de*), gérondif ; perfectif
- **voix**
 - actif/passif
- **mode**
 - indicatif/déclaratif, exclamatif, interrogatif, impératif, intentif (intention/nécessité)

Les catégories grammaticales peuvent être définies comme une classe de lemmes qui partagent des informations grammaticales :

catégorie	informations grammaticales
nom	nombre, genre, cas classe ; nom propre ou commun
verbe	temps, mode, aspect, voix
adjectif	nombre, genre, degré
adverbe	catégorie modifiée V ou Adj